



ĐI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QUỐC, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Thị trấn Lâm

GR

0 0 1 7 7 7 0 3 4 7 2

SMSLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thị trấn án văn, quyết định tha số 111 ngày 3 tháng 7 năm 1981 của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Trần bất Chấn

Họ, tên thường gọi:

Họ, tên bí danh:

Sinh ngày tháng năm 1934

Nơi sinh: Số 23A Đường Lê Lợi, Sài Gòn

Nơi đang:

Số 51/

Cán tội:

Bị bắt giữ:

Theo quy:

Đã bị tăng

Đã được

Nay về cu

Nhận

THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	
ĐANG TẠM LY NGƯỜI MẮC ĐƯỢC VỀ	
ĐANG ĐI NGANG 14 tháng 9 năm 1981	
ĐANG ĐI NGANG 14 tháng 9 năm 1981	
ĐANG ĐI NGANG 14 tháng 9 năm 1981	

ark in
ed Piper
mpany
leiku.

So
eand
ODP
thui

1-8-85

K.ED

8
linh
Độc



Cam

Họ, tên, chữ ký
người được cấp giấy

Ngày 5 tháng 8 năm 1981

hi
son,
u
n-Bat-
n
thich-

Của
Đã được
Lập tại

12/8/85



Trần bất Chấn

Đại úy : Nguyễn Văn Hoi



DI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-PTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Thị trấn Lớn

Đ. GR

0 0 1 7 7 7 0 3 4 7 2

SMSL

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thị trấn án văn, quyết định tha số 111 ngày 3 tháng 7 năm 1961 của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Trần bất Cẩn

Họ, tên thường gọi:

Họ, tên bí danh:

Sinh ngày tháng năm 1934

Nơi sinh: Số 23A Đường Lê Lợi, Sa Đéc

Nơi đang ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt:

Số 51/45 +47 Bàu tháng Quận 3 Hồ Chí Minh

Cán tội: Đại úy sĩ quan quân báo, trung tá hành quân Biệt K, ĐD

Bị bắt ngày 23/6/1975 Án phạt 3 năm 1961

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại: Số 51/45 +47 Bàu tháng Quận 3 Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học

Đã trình ở trại cải tạo tích cực lao động và học



Chữ ký

Ngày 5 tháng 5 năm 1981



hi
son,
u
n-Bat-
n
thich-

Trần bất Cẩn

Đại úy : Nguyễn Văn Hồi



BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-VTC, ban hành theo công văn số 2565 ngày 21 tháng 11 năm 1972

Trên đây là

160 GR

0 0 1 7 7 7 0 3 4 7 2

SMSL

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Công an.

Thị hành án văn, quyết định tha số 111 ngày 3 tháng 7 năm 1981 của Bộ nội vụ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh: Trần bất Cẩn

Họ, tên thường gọi:

Họ, tên bí danh:

Sinh ngày tháng năm 1934

Nơi sinh: Số 23A Đường Lê Lợi Sa Đéc

Nơi đang ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt:

Số 51/45 +47 Cáo tháng Quận 3 Hồ Chí Minh

Can tội: Đại úy sĩ quan quân báo, trung tá hành quân Biệt K, Đ

Bị bắt ngày 23/6/1975

Án phạt

3 năm 1981

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại: Số 51/45 +47 Cáo tháng Quận 3 Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Số 636 Nguyễn Đình Chiểu Quận 8 Hồ Chí Minh

SỐ Y PÁN: Quá trình ở trại chịu cải tạo tích cực lao động và học

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Hiện nay xếp loại cải tạo trung bình và khá.

IMUỖY BAN NHÂN DÂN T. S. C. AN



Trần bất Cẩn

Của

Ngày 12/11/1980

Lớp

Ngày, tên, chữ ký người được cấp giấy

Ngày 6 tháng 6 năm 1981



Trần bất Cẩn

Đại úy: Nguyễn Văn Hồi

JOHNSON, DRAKE & PIPER
OF VIETNAM, INC.

No. 9A Nguyễn - Thông

(Ex Des Eparges)

SAIGON

Highway Contractors
for the Government
of Viet - Nam, Ministry
of Public Works

CAMP Klm.134, Route 19

May 28th, 1960

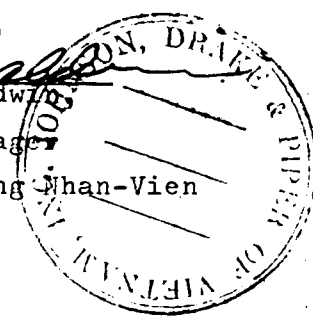
Address Reply to
Boite Postale 464
Saigon, Viet - Nam
Cable : Drakevet

TO WHOM IT MAY CONCERN

Mr. TRAN-BAT-CHAP, bearing identification card No.34A002783 issued at District II Saigon on July 8th, 1955, is employed as a clerk in the Personnel Office at Camp Klm.134, Route 19, of Johnson, Drake And Piper of Vietnam, Inc. from April 8th, 1959 up todate.

During that period, Mr. Tran-Bat-Chap has been living in company furnished housing at Chau-Khe village, Le-Trung District, Province Pleiku.

I certify the above is correct and is necessary pursuant to obtaining a new identification card.


A.N. Baldwin
Office Manager
Chu-su Phong Nhan-Vien


GIAY CHUNG-CHI

Trai cay so 134, Quoc lo 19,
ngay 28 thang 5 dl.1960

Ong Tran-Bat-Chap, the can-cuoc so 34A002783 cap tai Quan Nhi Saigon ngay 8 thang 7 dl.1955, la nhan-vien van-phong cua hang " Johnson, Drake and Piper of Vietnam, Inc. ", trai cay so 134, Quoc lo 19 ho tu ngay 8 thang 4 dl. 1959 va hien nay. Suot thoi-gian ke tren, Ong Tran-Bat-Chap van cu-ngu trong can-trai do thiem hang cung-cap, thuoc dia-phan lang Chau-Khe, Quan Le-Trung, tinh Pleiku.

Toi, chu-su Phong Nhan-Vien chung that nhung dieu tren day thich-dang de duong-su dung vao viec doi the kiem-tra moi.



O. Tran-Bat-Chap

hình dân bản là nhân-viên Văn-Phòng
ST-Quan Đại-Diện Đặc-Trách Kiến-Tạo
Đông-Nam-Á tại Saigon Việt-Nam.

THE BEARER Mr. CHAP, Tran-Bat
WHOSE PHOTOGRAPH IS ATTACHED IS AN EMPLOYEE OF THE
OFFICER IN CHARGE OF CONSTRUCTION, SOUTHEAST ASIA,
DEPUTY SAIGON OFFICE SAIGON,
VIETNAM.

W. R. Boyer
W. R. BOYER
Capt. (LTC) USN

OFFICER IN CHARGE OF
CONSTRUCTION

12 Feb 68
SIGNATURE OF BEARER

77/IN/61

U. S. NAVY DEPT

**OFFICER IN CHARGE
OF CONSTRUCTION**

SOUTHEAST ASIA

BUREAU OF YARDS

& DOCKS CONTRACTS

DEPUTY SAIGON OFFICE

CARD NO. 007

ISSUED 1 2 NOV 1962
DATE

BỘ HẢI-QUÂN HOA-KỲ

Văn-Phòng ST-Quan Đại-Diện

Đặc-Trách Kiến-Tạo

Đông-Nam-Á

SAIGON